



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour :

TYPE OF DEVICE

Electronic Weight Indicator

TYPE D'APPAREIL

Indicateur pondéral électronique

APPLICANT

Bizerba Canada Inc.
2810 Argentia Road, Unit #9
Mississauga, ON
L5N 8L2

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Bizerba Gmbh & Co. KG
Wilhelm-Kraut-Strasse 65
72336 Balingen, Germany

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

ST
BT

RATING/CLASSEMENT

n_{max} : 10 000
n_{max} : 6 000

Accuracy Class / Classe de précision : III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

This device is an electronic single or multi-interval weight indicator that when interfaced to an approved and compatible weighing element forms a weighing system.

DESCRIPTION

The ST and BT models are (120V) AC powered electronic weight indicators. They are housed in a stainless steel casing. These models have an indicator front panel consisting of a keypad and a LCD (liquid crystal display).

The ST model can be interfaced with up to four (4) weighing elements where only one weighing element can be selected and used at a time.

There are six (6) linearization points that are to be used when calibrating the weighing system.

COMMUNICATIONS

This device has a communication port for: RS-232, 4-20 mA loop and RS-485.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE :

CATÉGORIE

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique à échelons simples ou multiples qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

Les modèles ST et BT sont des indicateurs pondéraux électroniques alimentés en c.a. (120V) et abrités dans un boîtier en acier inoxydable. Ces modèles comportent un panneau indicateur avant composé d'un clavier et d'un ACL (affichage à cristaux liquides).

Le modèle ST peut être relié à un maximum de quatre (4) éléments de pesage, mais on ne peut sélectionner et utiliser qu'un seul élément de pesage à la fois.

Six (6) points de linéarisation doivent être utilisés pour l'étalonnage du système de pesage.

COMMUNICATIONS

L'appareil possède un port de communication pour : RS-232, boucle de 4-20 mA et RS-485.

COUNTING CAPABILITY

The ability to count is not subjected to Measurement Canada approval or initial inspection.

CAPACITÉ DE COMPTAGE

La capacité de comptage n'est pas assujettie à l'approbation ni à l'inspection initiale de Mesures Canada.

Models ST and BT: Annunciators are among others:		Modèles ST et BT : Parmi les voyants disponibles on compte entre autres:	
	gross weight		poids brut
	NET weight		poids net
	recording		enregistrement
	weighing		pesage
	tolerance deck weighing		tolérance - pesage sur tablier
	counting		comptage
	Zero		Zéro
	Cancel Tare		Annuler la tare
	Tare		Tare

The following keys are found only on the ST model:		Seul le modèle ST est doté des touches suivantes :	
	used to enter alpha-numeric data		sert à entrer les données alpha-numériques
	comma, used to enter as a decimal point		virgule, sert de signe décimal

	used to clear input, close application function or return to main menu when no input is active		sert à effacer les données, à fermer une fonction de l'application ou à retourner au menu principal quand aucune entrée n'est active.
	used to choose: selection table, functions, device settings, storage values, operating modes: and advancing by an information or input block		sert à choisir : une table de sélection, des fonctions, des réglages de l'appareil, des valeurs mémorisées, des modes d'exploitation; et à descendre d'un bloc d'information ou d'entrées
	used to backtrack by one information or input block		sert à remonter d'un bloc d'information ou d'entrées
	used to close input or to acknowledge data		sert à fermer une entrée ou à confirmer les données
F1 - F7	These soft function keys F1 to F7 are not fixed. Their functions change to suit the needs for each operation. e.g. one of these soft keys can be used as a unit key to switch from kg to lb and vice versa if needed.	F1 - F7	Ces touches de fonction programmables F1 à F7 ne sont pas fixes. Leurs fonctions changent selon les besoins de chaque opération, p. ex. une de ces touches programmables peut servir de touche unitaire pour passer de kg à lb et vice-versa, au besoin.

The following keys are found on the BT model:		Les touches suivantes se trouvent uniquement sur le module BT :	
	Item recording, adding		Enregistrement, ajout d'un article
	Freely assignable function key		Touche de fonction attribuable au choix

SEALING

Means of adjustment and configuration parameters are sealed with a wire security seal threaded through two drilled head screws diagonally positioned on the back panel of the indicator.

REVISION

The purpose of Revision 1 is to increase n_{max} from 6000 to 10 000 intervals of verification for the ST model and to update the summary description.

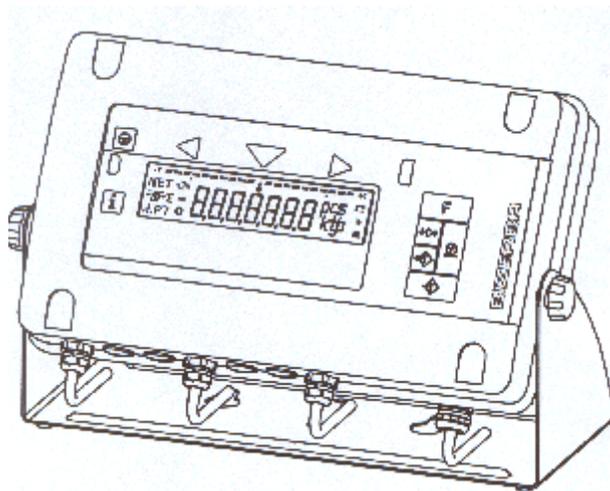
EVALUATED BY

Ken Chin
Complex Approvals Examiner

Revision 1

Milton Smith
Complex Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0656

Jean-Claude Boutin
Approvals Examiner
Tel: (613) 946-5440

**Model/Modèle BT****SCELLAGE**

Les moyens de réglage et les paramètres de configuration sont scellés avec un fil métallique de sécurité enfilé dans deux vis à tête percée placées en diagonale sur le panneau arrière de l'indicateur.

RÉVISION

La révision 1 vise à augmenter n_{max} de 6000 à 10 000 intervals de vérification pour le modèle ST et à actualiser la description sommaire.

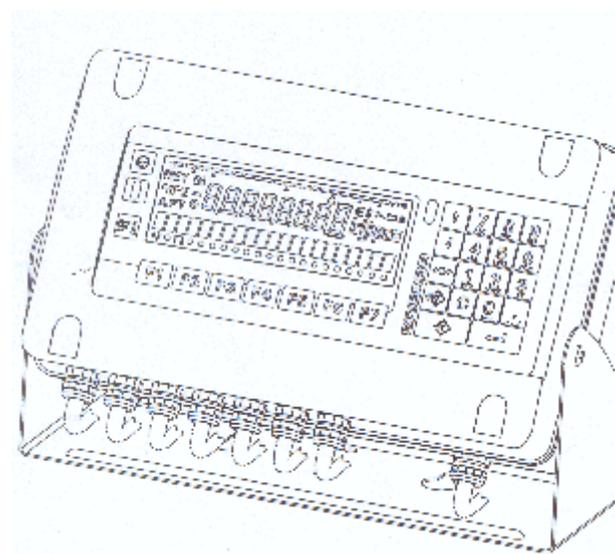
ÉVALUÉ PAR

Ken Chin
Examineur d'approbations complexes

Révision 1

Milton Smith
Examineur d'approbations complexes
Tél. : (613) 952-0656

Jean-Claude Boutin
Examineur d'approbations
Tél. : (613) 946-5440

**Model/Modèle ST**

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by Michel Maranda for:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc.
(Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

APPROBATION :

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux normes établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 de la norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 de la norme applicable aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par Michel Maranda pour :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date : **2006-03-13**

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>